The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter
Friday, September 10 1943
The Chinese Times
Vol. 5 No 113
THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C.

中華民國三十二年九月十號（星期五）新聞紙第五卷第一百十三號

大漢公報

孔子二千四百九十四年　夏歷歲次癸未年八月十一日

論說　意國投降

（洪公）㊀

意與德倭。合夥爲寇。結伴作祟。擾亂世界。殘害生靈。已數年於茲矣。各被侵略國之土地。爲其破壞。何可勝數。各被侵略國之人民。爲其慘殺。何可計量。是誠窮兇極惡。貫盈通天。無可逭赦。乃至七月。聯盟空軍。躬行天討。大振神威。猛烈轟炸。剖巢焚穴。奔竄走魅。以其人之道。還治其人之身。遂使其國民與軍閥。政府與党。黨。惡者悔過。迷者醒悟。改組政府。謀議和平。醞釀至昨八日。遂爾屈膝歸服。無條件降。從此意國。可免聯軍之攻擊。地方之糜爛。人民之犧牲矣。是誠有如大易所云「小人不恥不仁。不畏不義。不見利不勸。不威不懲。小懲而大誡。此小人之福也」。

至讀意相巴都革里阿之投降宣言書。有謂「意政府鑑於意國與敵人之勢力懸殊。無繼續作戰之可能。爲避免國家受更大之破壞計。乃向英美聯軍總司令愛善考亞將軍。請求停戰。蒙其允許。故此。意軍將在勿論何處。與英美軍遇。即須停止對敵行爲」云云。又意軍見英美軍前進。即豎降旗。至白布遍地。有如浣衣日一般。實屬可憐亦復可恥矣。「知有今日。何必當初」。意國軍閥。撫心其自訟否乎。

至於聯軍方面。對於意國之屈服。無條件以投降。增强聯軍之威勢。減低軸心之力量。固爲一大勝利也。故倫敦之英美人。聞此消息。歡喜若狂。即晚舉行慶祝會。有如恭祝新年一樣。至有笑者。有哭者。有手之舞之。足之蹈之者。而我國官方。聞訊亦非常欣喜。誠是人有同心。心有同情者也。

（未完）

△重要電報

●世界重要新聞撮寫

莫斯科電。俄京昨夜作雙重之慶祝。一祝頓匿斯流域之解放。二祝意國之投降。晚八點鐘二百門重砲齊鳴二十響。

柏林播音。羅馬昨日報載。教皇派亞斯第十二于上星期六日。曾用電話與羅斯福總統談商五拾分鐘之久。解決雙方之誤會点。

倫敦播音。德對意投降事。初謂此事已在德方意料中。及後忽轉十分憤怒。指意國爲軸心之叛逆。

斯鐸坎電。意無畏艦三艘。俱三萬五千噸。已離斯必西亞根據地逃抵西西里。

倫敦電。有壹意國徽號之飛機。得英空軍噴火式戰机之保護。抵達英國飛行場。

伯爾尼電。據可靠之消息。倫納粹在意國設立法西斯國家政府。則意政府將與德絕交而對之宣戰云。

柏林播音。德宣傳部長於意國降後。昨作第一次之發表「現在吾人唯壹之人是畏葸者」。他對德民宣佈。如有恐懼者。須將其弱点隱藏。免致影響別人云。

●英美將聯合攻倭賊

華盛頓省福特廖斯九日電。英高級軍事代表團及美陸軍參謀長官。與第四軍隊指揮柏夫少將。在柯利根策略總部商討多日之會議。昨日已告結束。預兆將聯合向倭發動攻勢。

英軍事團之長官。有來美視察之英參謀團領隊列必珠少將。及英參謀斯格士上校。據謂英軍事團來此會議之目的[illegible]

●意首相電告希特拉

紐約九日電。羅馬播音台是日披露消息。謂巴都革里阿首相。昨日致電希特拉告訴意國爲避免完全滅亡。被迫向聯軍提出停戰。按巴都革里阿致希特拉之電中有謂。當合理希望滅絕時（不特無戰勝之力。即連抵抗力亦無）。不能苛求人民繼續作戰云。

所得之資料及消息。按柏夫將軍。曾在瑣羅門之瓜達干那島。指揮美軍進攻倭寇獲得勝利。故對倭軍作戰。有過實地之經驗。查英軍事代表團曾在柯打和。華盛頓及英加其他地方與高級長官會議過。彼等現已離此乘飛機赴三藩市。俟在彼處會商完妥後。將赴澳洲及其他南太平洋之據点視察云。

△本報價目表

△每月　雲城埠派到一元一　本埠郵寄一元三五　加屬美墨一元三毫　中國各國一元三五
△每季　三元三毫　四元零五　三元六毫　四元零五
△半年　六元六毫　八元一毫　七元零五　八元一毫
△全年　十三元弍毫　十六元弍毫　十三元八毫　十六元弍毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。
司理部啟

◎旅館出賣
茲有旅館一間出賣。位在華區。有房卅五個。傢私華麗。配備冷熱水龍。取價三千八百元。如意者請照址到來商量。
P.C. Gibbens & Co. Ltd.
254 E. Hastings St.

榮榮公司啟事
本店崗製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖窄狹。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。均希惠顧爲荷。
WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

中國豉油廠
CHINA SOYA-BEAN PRODUCTS
666 E. Broadway Vancouver, B.C.
中國古方科學新法創製
價目請問各埠代理商店
足味原豉醬
雙老頭抽油
原油軟豆豉
五香嫩梅菜

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 Bowling Green 9-9161
電報掛號 Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務　僑胞極應利用本行
紐約中國銀行啟事　第五十號
敝行頃奉總行電告敝行由五月二十日至六月三日寄出之滙欵通知書已於上週內到達重慶轉寄台山及肇慶敝分行分別按址交款敝總行並稱自八月二日至七日敝肇慶分行付出各項滙欵總計國幣九百六十五萬四千零二十六元統希查照是荷
廿二年　八月廿一日

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
〔二〕貯藏公債券
自加拿大推銷勝利公債以來。國民購買者甚衆。而華僑之購有者。亦復不少。此種債券。其性質等於現款。故應謹愼安藏。諸君如有欲本銀行代爲收貯者。可直問本行任何分部。至貯藏費用。二百五十元以下之債券祇需費二毛五仙。而該債券可永無盜竊火燭之患。
賚路銀行

LUX THEATRE
★樂斯戲院★
即日放映
「加款汝故事」
「是年大巡遊」
兼映談諧時事畫片

鄧良美術家
承接裱花紙及油色等工工精價廉僑胞光顧請由喊綫住址通知應命
244 E. Hastings St.
六號房
電話 PA. 9492

國信有限公司
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.
大帮旗花絲苗米
發行旗花萱粘米

◎即宜人往溫哥華島
做紙偈及板偈工作
刨樹皮工
刨樹皮帮工
打雜工
及數名青年十六歲至十八歲在機器房工作
包船脚
工作優良
工作長久
如有華友欲往者請向下列地址詢問
National Selective Service Office
300 W. Pender St.
Vancouver, B.C. Order No. H 2090-11

◎各埠來函照錄
神農藥局仁兄偉鑒　敝者陳美發手足前日在貴藥局購買參茸三鞭大補丸食愈其病近見弟身體軟弱氣虛血少胃口不開情形危急得美發手足伸參茸三鞭大補丸照樣用法甚爲有效今付上銀單一十五元另郵費七毫五勞老仁兄將參茸三鞭大補丸三盒買担保付來以應急需即候近好
FONG CHACK 29 Grass St. Welland Ont.
夏歷壬午年　六月吉日　鄭卓頓首
神農氏仁兄鑒　弟年來因操作過勞四肢困倦以至精神衰弱不甚思食心常憂矣故上二星期在仁兄處購得參茸三鞭大補丸一盒抄參鹿尾巴補腎丸一盒依法服之現今身體日强精神勝舊茲付上赤紙壹十元零五毛求取參茸三鞭大補丸抄參鹿尾巴補腎丸各壹盒從速寄來以應需要可也
LEE TONG 8 Wilson St. Guelph Ont. Canada
民國三十一年　九月三日　弟李蒼白
神農藥房執事先生鑒　敝者弟少年損精夜多小便行動無力腰痛耳鳴想必是氣血兩虛及腎虧之甚幸蒙馬達三同志介紹買神農藥房之抄參鹿尾巴補腎丸二盒照單而食確係功效如神現付來銀二十一元郵費在內煩將抄參鹿尾巴補腎丸四盒按址寄來應用是禱此請　大安
TOM LOCK MIN. 2430 Lawrence St. Montreal PQ
民國三十一年　八月十二日　譚樂民字上

神農氏萬應搜毒藥王
參茸三鞭大補丸　每盒五元　兩盒九元
此丸功能興陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功
崇治　血氣兩虛　病後失調　下部寒冷　身體虛弱　操作過勞　先天不足　行動無力　筋骨不舒　夜多小便　膝下反筋　男女合用　夜睡不寧　四肢無力　腰痛耳鳴　陰虛陽痿　不思飲食　食物不化　眼花足軟　四時可服
抄參鹿尾巴補腎丸　每盒五元　兩盒九元
此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健腎固精有反老還少之力
崇治　夜夢遺精　氣虛脾結　尿後反滴　精神困倦　行動艱難
神農氏萬應搜毒藥王　每盒四元
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王　此藥王更有特色有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第消服法簡便祇用煖滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功
主治　骨節疼痛　疳疔痔漏　風癱風濕　紅雲血癬　老年爛脚　週身痕癢　小便刺痛　新舊白毒　皮膚濕毒　遺傳惡疾　花卯雜症　奏効如神
強大抗敵丸每盒六元　持久衝鋒露每罇七毛五
萬應止痛散每盒二元　崇治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛
日久虛蜀丸每盒四元　此丸專治日久虛蜀時流時止久難收功最爲神效
女西醫鄭素志　廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科
黃愼余統理男婦孩童內外全科花卯雜症
◎花卯入骨搜毒丸　每盒五元　◎固腎補精生血丸　每盒三元
◎骨痛搜毒丹　每盒五元　○域埠代理　滙生源　興利
（外埠寄費貴客自理）　SUN NOON YORK FONG